



Konsolidované znenie zmeneného zákona z 11. augusta 2006 o kontrole tabaku

(Výňatky)

Prvý súbor zmien je vyznačený tučným písmom.

Druhý súbor zmien je vyznačený tučným písmom a zvýraznený žltou farbou.

Článok 1. Účelom tohto zákona je v záujme verejného zdravia zaviesť opatrenia na kontrolu tabaku.

Článok 2. Na účely tohto zákona:

- a) 1. „tabakové výrobky“ sú všetky výrobky určené na fajčenie, šnupanie, cmúľanie alebo žuvanie za predpokladu, že sú, hoci len čiastočne, vyrobené z tabaku, či už geneticky modifikovaného alebo nie, a výrobky určené na fajčenie, hoci neobsahujú tabak, okrem cigariet a výrobkov na fajčenie, ktoré sú určené na liečebné použitie a ktorých účelom má byť potláčanie túžby fajčiť alebo znížiť závislosť od tabaku.
- b) 2. „tabak na orálne použitie“ sú všetky výrobky určené na orálne použitie okrem tých, ktoré sú určené na fajčenie alebo žuvanie, vyrobené úplne alebo čiastočne z tabaku, vo forme prášku alebo častíc, alebo v kombinácii týchto foriem, najmä tie, ktoré sa uvádzajú v podobe porcií vo vrecúškach alebo v poréznych vrecúškach, alebo vo forme pripomínajúcej jedlú potravinu;
- c) 3. „reklama“ je akákoľvek forma obchodnej komunikácie, ktorej priamym alebo nepriamym účelom alebo účinkom je podpora tabakového výrobku;
- d) 4. „sponzorstvo“ je akákoľvek forma verejného alebo súkromného príspevku na podujatie, činnosť alebo pre osobu s cieľom alebo priamym alebo nepriamym účinkom propagácie tabakového výrobku;
- e) 5. „stravovacie zariadenie“ sú všetky verejne prístupné priestory, v ktorých sa pripravuje alebo podáva jedlo, či už na účely konzumácie priamo na mieste alebo nie, či už bezplatne alebo za odplatu;
- f) 6. „podnik ponúkajúci nápoje“ sú všetky verejne prístupné priestory, ktorých hlavná alebo vedľajšia činnosť je predávať alebo ponúkať alkoholické alebo nealkoholické nápoje, či už bezplatne alebo za odplatu, na konzumáciu buď na mieste predaja, alebo na inom mieste, ako je miesto predaja (tzv. take-away);
- g) 7. „bezdymový tabakový výrobok“ je tabakový výrobok, ktorý sa nespotrebúva počas procesu horenia, vrátane žuvacieho tabaku, šnupavého tabaku alebo tabaku na orálne použitie;
- h) 8. „nová kategória tabakových výrobkov“ je tabakový výrobok, ktorý nepatrí do žiadnej z týchto kategórií: cigarety, tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet, fajkový tabak, tabak do vodnej fajky, cigary, cigarky, žuvací tabak, šnupavý tabak alebo tabak na orálne použitie;
- i) 9. „bylinný výrobok na fajčenie“ je výrobok na základe rastlín, bylín alebo ovocia, ktorý neobsahuje tabak a ktorý sa môže spotrebúvať počas procesu horenia;



↳ 10. „tabakové výrobky na fajčenie“ sú tabakové výrobky s výnimkou bezdymového tabakového výrobku;

↳ 11. „elektronická cigareta“ je výrobok alebo akákoľvek zložka takéhoto výrobku alebo zariadenia vrátane zásobníka, nádržky a zariadenia bez zásobníka alebo nádržky, ktorý sa môže používať prostredníctvom náustku na konzumáciu výparov alebo inhaláciu akékoľvek látky bez ohľadu na to, či obsahuje alebo neobsahuje nikotín; elektronické cigarety môžu byť jednorazové alebo opäťovne naplniteľné pomocou plniacej flášičky a nádržky alebo jednorazového zásobníka;

↳ 12. „plniaca flášička“ je nádobka, ktorá obsahuje tekutinu obsahujúcu nikotín, ktorú možno použiť na opäťovné naplnenie elektronickej cigarety;

↳ 13. „zložka“ je tabak, prídavná látka, ako aj akákoľvek látka alebo prvok prítomné v konečnom tabakovom alebo súvisiacom výrobku vrátane papiera, filtra, atramentov, kapsúl a lepidiel;

↳ 14. „emisie“ sú látky, ktoré sa uvoľňujú pri spotrebe tabakového alebo súvisiaceho výrobku určeným spôsobom, ako sú látky nachádzajúce sa v dyme alebo látky uvoľňované počas procesu používania bezdymových tabakových výrobkov;

↳ 15. „maximálna úroveň“ alebo „maximálna úroveň emisií“ je maximálny obsah alebo emisia, vrátane nulových, určitej látky v tabakovom výrobku merané v miligramoch;

↳ 16. „prídavná látka“ je iná látka než tabak, ktorá sa pridá do tabakového výrobku, **alebo nikotínového vrecúška alebo novej kategórie nikotínových výrobkov**; do **jeho ich** jednotkového balenia alebo akéhokoľvek vonkajšieho obalu;

↳ 17. „vonkajší obal“ je každý vonkajší obal, v ktorom sa tabakové alebo súvisiace výrobky uvádzajú na trh a ktorý obsahuje jednotkové balenie alebo súbor jednotkových balení; dodatočné transparentné obaly sa nepovažujú za vonkajší obal;

↳ 18. „jednotkové balenie“ je najmenšie individuálne balenie tabakového alebo súvisiaceho výrobku, ktorý sa uvádza na trh;

↳ 19. „tabak do vodnej fajky“ je tabakový výrobok, ktorý sa môže spotrebúvať prostredníctvom vodnej fajky. Na účely tejto smernice sa tabak do vodnej fajky považuje za tabakový výrobok na fajčenie. Ak výrobok možno používať prostredníctvom vodných fajok a aj ako tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet, považuje sa za tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet;

↳ 20. „charakteristická aróma“ je jasne zreteľná vôňa alebo chuť s výnimkou tabakovej, ktorú výrobku dodáva prídavná látka alebo kombinácia prídavných látok okrem iného vrátane ovocia, korenia, bylinky, alkoholu, cukrovinek, mentolu alebo vanilky a ktorú možno rozpoznať pred alebo počas spotreby tabakového výrobku;

↳ 21. „ihrisko“ je akýkoľvek priestor osobitne navrhnutý a vybavený na kolektívne používanie deťmi na účely hrania;

↳ 22. „fajčenie“ je vdychovanie dymu, ktorý vzniká z procesu horenia tabakového výrobku alebo výparov z elektronickej cigarety alebo akéhokoľvek iného zariadenia tohto druhu;



23. „tabak“ sú listy a iné prírodné spracované alebo nespracované časti tabakových rastlín vrátane expandovaného a rekonštituovaného tabaku;
24. „fajkový tabak“ je tabak, ktorý sa môže spotrebúvať počas procesu horenia a ktorý je výhradne určený na použitie vo fajke;
25. „tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet“ je tabak, ktorý môžu spotrebiteľia alebo maloobchodné predajne použiť na výrobu cigariet;
26. „žuvací tabak“ je bezdymový tabakový výrobok určený výhradne na účely žuvania;
27. „šnupavý tabak“ je bezdymový tabakový výrobok, ktorý sa môže spotrebúvať nosom;
28. „decht“ je surový bezvodý beznikotínový kondenzát dymu;
29. „cigaret“ je tabakový povrazec, ktorý sa môže spotrebúvať počas procesu horenia a ktorý:
- a) je bez ďalších úprav určený na fajčenie a nie je cigarou ani cigarkou;;
 - b) sa dá jednoduchým, nie priemyselným postupom, vsunúť do dutiniek z cigaretového papiera;;
 - c) sa dá jednoduchým, nie priemyselným postupom obaliť cigaretovým papierom;
30. „cigara“ je tabakový povrazec, ktorý sa môže spotrebúvať počas procesu horenia:
- a) s krycím listom z prírodného tabaku;
 - b) s náplňou, ktorú tvorí zmes z kúskov tabaku, nie však vlákna získané rezaním, a s krycím listom bežnej cigarovej farby z rekonštituovaného tabaku, ktorý pokrýva celý výrobok vrátane prípadného filtra, ale v prípade cigár so špičkou nie špičku, ak ich kusová hmotnosť bez filtra a bez špičky je najmenej 2,3 g a najviac 10 g a ich obvod okolo najmenej jednej tretiny dĺžky je 34 mm a viac;
31. „cigarka“ je malý typ cigary s maximálnou hmotnosťou 3 g na kus;
32. „návykosť“ je farmakologický potenciál látky spôsobiť závislosť, t. j. stav, ktorý ovplyvňuje schopnosť jedinca kontrolovať svoje správanie obvykle tým, že má odmeňujúci účinok a/alebo poskytuje úľavu od abstinencných príznakov;
33. „toxicita“ je miera, v akej môže mať látka v ľudskom organizme škodlivé účinky vrátane účinkov prejavujúcich sa po čase, zvyčajne po opakovanej alebo nepretržitej spotrebe alebo expozícii;
34. „zdravotné varovanie“ je varovanie týkajúce sa nepriaznivých účinkov výrobku na ľudské zdravie alebo iných nežiaducích dôsledkov jeho spotreby, zahŕňajúce textové varovania, kombinované zdravotné varovania, všeobecné varovania a informačné odkazy;
35. „kombinované zdravotné varovanie“ je zdravotné varovanie, ktoré pozostáva z kombinácie textového varovania a zodpovedajúcej fotografie alebo ilustrácie, ako je stanovené v tejto smernici;



36. „predaj na diaľku“ je akýkoľvek predaj v rámci organizovaného systému predaja na diaľku bez súčasnej fyzickej prítomnosti predávajúceho a kupujúceho s výhradným použitím jednej alebo viacerých metód komunikácie na diaľku až do okamihu, ako aj v okamihu, uzavretia predaja;

37. „výrobca“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá vyrába výrobok alebo má výrobok navrhnutý alebo vyrobený a ktorá tento výrobok uvádza na trh pod svojím menom alebo obchodnou značkou;

38. „dovozca tabakových alebo súvisiacich výrobkov“ je vlastník tabakových alebo súvisiacich výrobkov alebo osoba, ktorá má právo zaobchádzať s tabakovými alebo súvisiacimi výrobkami dovezenými na územie Európskej únie;

39. „maloobchodná predajňa“ je každá predajňa, kde sa tabakové výrobky uvádzajú na trh, a to aj fyzickou osobou;

40. „nikotín“ sú nikotínové alkaloidy a nikotínové soli;

41. „zahrievacie zariadenie“ je akékoľvek zariadenie alebo jeho súčasť potrebné na spotrebú alebo používanie novej kategórie tabakových výrobkov;

42. „nová kategória nikotínových výrobkov“ je akýkoľvek výrobok, ktorý neobsahuje tabak a je vyrobený, hoci len čiastočne, z nikotínu a je určený na ľudskú spotrebú, s výnimkou pomôcok na odvykanie od fajčenia predávaných v lekárňach, nikotínových vrecúšok alebo elektronických cigariet;

43. 42. „nikotínové vrecúško“ je výrobok bez tabaku na orálne použitie vyrobený úplne alebo čiastočne zo syntetického alebo prírodného nikotínu zmiešaného s rastlinnými vláknami alebo ekvivalentným substrátom, ktorý má formu prášku, vláken, častic alebo pasty alebo ich kombinácie, je dávkovaný vo vrecúškach, poréznych vrecúškach alebo ich rovnocennej forme, pričom takýto výrobok nie je určený na fajčenie, a môže sa uvádzať na trh pod označením nikotínové vrecúško;

44. 43. „zahrievaný tabakový výrobok“ je nová kategória tabakových výrobkov, ktorý sa zahrieva s cieľom vytvoriť emisie obsahujúce nikotín a iné chemické látky, ktoré potom používateľia vdychujú a ktorý je v závislosti od svojich vlastností bezdymovým tabakovým výrobkom alebo tabakovým výrobkom na fajčenie.

Článok 3. (1) Reklama na tabak, jeho výrobky, zložky, elektronické cigarety a plniace fláštičky, alebo nikotínové vrecúška alebo novú kategóriu nikotínových výrobkov, ako aj akákoľvek bezplatná distribúcia tabakových výrobkov, elektronických cigariet alebo plniacich fláštičiek, alebo nikotínových vrecúšok alebo novej kategórie nikotínových výrobkov je zakázaná.

Tento zákaz zahŕňa používanie loga značky alebo názvu značky tabaku alebo tabakových výrobkov alebo elektronických cigaretových výrobkov alebo plniacich fláštičiek, alebo nikotínových vrecúšok alebo novej kategórie nikotínových výrobkov, ako aj použitie akejkoľvek inej prezentácie alebo uvedenia, ktoré sa na ne môžu vzťahovať na predmetoch každodennej spotreby iných ako tie, ktoré priamo súvisia s používaním tabaku alebo elektronických cigariet, alebo nikotínových vrecúšok alebo novej kategórie nikotínových výrobkov.



Toto ustanovenie sa nevzťahuje na kategórie predmetov prítomných na trhu pred 9. aprílom 1989 pod názvami, značkami alebo logami totožnými s názvami, značkami alebo logami tabaku alebo tabakových výrobkov.

(2) Za reklamu v zmysle predchádzajúceho odseku sa nepovažujú:

- značky alebo štítky pripomiené na účely ich označenia na budovách podnikov, v ktorých sa vyrábajú alebo skladujú výrobky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon, pokiaľ neobsahujú žiadne iné označenie ako názov výrobcu alebo distribútora, názov vyrábanej alebo distribuovanej značky alebo grafické či fotografické zobrazenie značky alebo jej obalu, prípadne jej logo;
- samotné označenie bežne používané na vozidle určenom na predaj tabaku, súvisiacich výrobkov, elektronických cigariet a plniacich fláštičiek, názov výrobcu, jeho zloženie, názov a adresa výrobcu a prípadne distribútora a grafické alebo fotografické zobrazenie výrobcu, jeho obalu a loga značky.

(3) Ustanovenia odseku 1 sa neuplatňujú na:

- publikácie a online komunikačné služby zverejňované profesijnými organizáciami výrobcov a distribútorov tabakových výrobkov, elektronických cigariet a plniacich fláštičiek pre svojich členov, ani špecializované odborné publikácie alebo online profesionálne uverejňované komunikačné služby, ku ktorým majú prístup len výrobcovia a distribútori tabakových výrobkov, elektronických cigariet a plniacich fláštičiek.
- tlačené a editované publikácie a online komunikačné služby sprístupňované verejnosti osobami usadenými v krajinе mimo Európskej únie, ak publikácie a online komunikačné služby nie sú primárne zamerané na trh v rámci Spoločenstva.

(4) Ustanovenia odseku 1 sa nevzťahujú na reklamu v predajniach tabaku. V obchodoch, ktoré ponúkajú na predaj aj výrobky, na ktoré sa tento zákon nevzťahuje, sa táto výnimka vzťahuje len na oblasti vyhradené na predaj tabakových výrobkov, **nikotínových vrecúšok a novej kategórie nikotínových výrobkov**, ako aj elektronických cigariet a plniacich fláštičiek, a v obchodoch, ktoré nie sú rozdelené na predajné plochy, v tesnej blízkosti stánkov vystavujúcich tabakové výrobky, **nikotínové vrecúška, novú kategóriu nikotínových výrobkov**, elektronické cigarety alebo plniace fláštičky.

Reklamu schválenú podľa predchádzajúceho pododseku možno realizovať len prostredníctvom plagátov a pútačov. Nesmie sa však osobitne zameriavať na maloleté osoby, využívať argumenty zamerané na zdravie ani obsahovať text, názov alebo obrázkovú značku, ktoré by naznačovali, že konkrétny výrobok je menej škodlivý ako iný, ani nesmie obsahovať vyobrazenie osoby známej širokej verejnosti.

(5) Akékoľvek sponzorstvo tabaku alebo tabakových výrobkov alebo elektronických cigariet alebo plniacich fláštičiek, **alebo nikotínových vrecúšok alebo novej kategórie nikotínových výrobkov** je zakázané.

Článok 3a. (1)Výrobcovia a dovozcovia tabakových výrobkov sú povinní nahlásovať podľa značky a typu Riaditeľstvu pre zdravie, ďalej len „riaditeľstvo“, zoznam všetkých zložiek a ich množstvá použité pri výrobe tabakových výrobkov v zostupnom poradí podľa hmotnosti každej zložky, ktorá je súčasťou tabakového výrobk, ako aj obsah dechtu, emisie nikotínu a oxidu uhločnatého.



Výrobcovia a dovozcovia nikotínových vrecúšok, elektronických cigaret alebo novej kategórie nikotínových výrobkov musia riaditeľstvu podľa značky a typu zaslať zoznam všetkých zložiek a ich množstvá použité pri výrobe výrobkov.

Výrobcovia alebo dovozcovia musia riaditeľstvo informovať aj o tom, či bolo zloženie výrobku upravené tak, že to ovplyvnilo informácie oznamené podľa tohto článku.

Pre novú alebo upravenú kategóriu tabakových výrobkov, ako aj pre novú kategóriu nikotínových výrobkov, sa informácie požadované podľa tohto článku musia poskytnúť ešte pred uvedením daného výrobku na trh.

(2) K zoznamu uvedenému v odseku 1 je priložené vyhlásenie, ktoré obsahuje informácie o stave zložiek s ohľadom na nariadenie (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 a nariadenie (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008, toxikologické údaje, účinky na zdravie spotrebiteľov, návykovosť zložiek, dôvod použitia zložiek a všeobecný opis použitých prídavných látok a ich vlastnosti.

(3) Výrobcovia a dovozcovia tabakových výrobkov, a výrobcovia a dovozcovia nikotínových vrecúšok riaditeľstvu nahlásia interné a externé štúdie trhu a preferencie spotrebiteľských skupín vrátane mladých ľudí a súčasných fajčiarov, pokiaľ ide o zložky a emisie, ako aj zhrnutia štúdií týkajúcich sa uvedenia nových výrobkov na trh. Každoročne do konca prvého štvrtroka predkladajú riaditeľstvu správu o objeme svojich predajov podľa značky a typu za predchádzajúci rok vyjadrený v počte cigaret/cigár/cigarieck, ako aj počet nikotínových vrecúšok alebo ich množstvo v kilogramoch.

(4) Najneskôr osemnásť mesiacov po zaradení prídavnej látky do prioritného zoznamu vypracovaného v súlade s vykonávacím rozhodnutím stanoveným v článku 6 smernice 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 výrobcovia a dovozcovia predložia riaditeľstvu hĺbkové štúdie o tejto prídavnej látke, ktoré vykonali.

Účelom štúdií uvedených v odseku 1 je pre každú prídavnú látku preskúmať, či:

- a) prispieva k toxicite alebo návykovosti dotknutých výrobkov a či to vedie k významnému alebo merateľnému zvýšeniu toxicity alebo návykovosti niektorého z dotknutých výrobkov;
- b) má charakteristickú arómu;
- c) uľahčuje inhaláciu alebo absorpciu nikotínu; alebo
- d) vedie k tvorbe látok, ktoré majú CMR vlastnosti – a v akých množstvách – a ak áno, či to má za následok výrazné alebo merateľné zvýšenie CMR vlastností jedného z dotknutých výrobkov.

(4a) V uvedených štúdiách sa zohľadní zamýšľané použitie dotknutých výrobkov a preskúmajú sa najmä emisie vyplývajúce z procesu horenia zahrňajúce dotknutú prídavnú látku. V štúdiach sa zároveň preskúma vzájomné pôsobenie uvedenej prídavnej látky s inými zložkami nachádzajúcimi sa v dotknutých výrobkoch. Výrobcovia alebo dovozcovia, ktorí používajú rovnakú prídavnú látku vo svojich tabakových výrobkoch, môžu vykonať spoločné štúdiu pri používaní tejto prídavnej látky v porovnateľnom zložení výrobku.

(4b) Výrobcovia alebo dovozcovia vypracujú správu o výsledkoch týchto štúdií. Táto správa obsahuje zhrnutie a podrobnú prezentáciu vedeckých publikácií dostupných pre danú prídavnú látku a zhrnie



interné údaje, ktoré sa jej týkajú. Riaditeľstvo môže od výrobcov a dovozcov požadovať dodatočné informácie týkajúce sa príslušnej prídavnej látky. Tieto doplňujúce informácie sú súčasťou správy.

(4c) Malé a stredné podniky uvedené v zmenenom zákone z 9. augusta 2018 o schéme pomoci pre malé a stredné podniky sú osloboodené od povinností podľa odsekov 4 až 4btehto článku, ak správu o tejto prídavnej látke vypracuje iný výrobca alebo dovozca.

(5) Od výrobcov a dovozcov sa vyžaduje, aby uviedli, ktoré z informácií, ktoré poskytujú v súlade s odsekom 1, považujú za dôverné obchodné tajomstvo.

(6) V prípade látok iných ako decht, nikotín a oxid uhoľnatý emitovaných cigaretami a v prípade látok emitovaných tabakovými výrobkami inými ako cigarety výrobcovia a dovozcovia uvedú metódy použité na meranie emisií.

Článok 3b. (1) Označenia jednotkových balení, akýchkoľvek vonkajších obalov a tabakových výrobkov alebo, nikotínových vrecúšok alebo novej kategórie nikotínových výrobkov nesmú obsahovať žiadny prvok ani spôsob, ktoré:

- a) prispievajú k propagácii tabakového alebo-nikotínového výrobku, nikotínového vrecúška alebo novej kategórie nikotínových výrobkov, alebo stimulujú jeho spotrebu vyvolávaním mylného dojmu, pokiaľ ide o vlastnosti, účinky na zdravie, riziká alebo emisie daného výrobku; etikety nesmú obsahovať žiadne informácie o obsahu nikotínu, dechtu alebo oxidu uhoľnatého v tabakovom výrobku;
- b) naznačujú, že daný tabakový výrobok, nikotínové vrecúško alebo nová kategória nikotínových výrobkov sú menej škodlivé ako iné výrobky, alebo je ich cieľom znížiť účinok určitých škodlivých zložiek dymu, alebo majú vitalizačné, energizujúce, liečebné, omladzujúce, prírodné, biologické alebo priaznivé účinky na zdravie alebo životný štýl;
- c) odkazujú na chuť, vôňu, akékoľvek arómy alebo iné prídavné látky, alebo ich neprítomnosť;
- d) pripomínajú potravinový alebo kozmetický výrobok;
- e) naznačujú, že daný tabakový výrobok, nikotínové vrecúško alebo nová kategória nikotínových výrobkov sú ľahšie biologicky rozložiteľné alebo majú iné prínosy pre životné prostredie.

(2) Jednotkové balenia ani vonkajšie obaly nesmú naznačovať žiadne ekonomicke výhody tým, že by obsahovali tlačené poukážky, zľavy, bezplatnú distribúciu, ponuky typu „dva za cenu jedného“ alebo iné podobné ponuky.

(3) Na predajných automatoch na tabak a tabakové výrobky, ako sa stanovuje v článku 9 ods. 3, sa tiež musia uvádzat zdravotné varovania stanovené v článku 4 ods. 1. Grafické znázornenia na predajných automatoch na distribúciu tabaku a tabakových výrobkov iné ako zdravotné varovania sú zakázané.

Článok 4. (1) Každé jednotkové balenie a vonkajší obal cigaret, tabaku na vlastnoručné zhotovenie cigaret a, tabaku do vodnej fajky, nikotínových vrecúšok, a novej kategórie tabakových výrobkov a novej kategórie nikotínových výrobkov musí obsahovať všeobecné varovanie, informačný odkaz a kombinované zdravotné varovania. Každé jednotkové balenie a akýkoľvek vonkajší obal tabakového



výrobku na fajčenie s výnimkou cigariet, tabaku na vlastnoručné zhotovenie cigariet a, tabaku do vodnej fajky, **nikotínových vrecúšok, -a novej kategórie tabakových výrobkov a novej kategórie nikotínových výrobkov** musí obsahovať všeobecné varovanie, informačný odkaz a kombinované zdravotné varovanie.

Obsah všeobecného varovania, informačných odkazov, osobitnej varovnej správy a kombinovaných zdravotných varovaní, používané jazyky, spôsoby tlače a prezentácie a plocha povrchu rôznych obalových jednotiek a vonkajších obalov uvedených v pododseku 1, na ktoré sa vzťahujú varovania a odkazy, sú stanovené vo veľkovojvodskom nariadení.

(2) Maximálne hodnoty emisií dechtu, nikotínu a oxidu uhľnatého sú stanovené vo veľkovojvodskom nariadení, v ktorom sa stanovujú aj metódy merania týchto emisií.

Merania emisií uvedené v pododseku 1 overuje národné zdravotnícke laboratórium alebo akékoľvek laboratórium schválené ministerstvom zdravotníctva. Tieto laboratória, ktoré nepatria do tabakového priemyslu a nie sú ním kontrolované priamo ani nepriamo, sú kontrolované riaditeľstvom. Vo veľkovojvodskom nariadení sa uvádzajú podmienky schvaľovania a kontroly týchto laboratórií.

(...)

Článok 4g. (1)Výrobcovia a dovozcovia elektronických cigariet a plniacich fláštičiek sú povinní predložiť riaditeľstvu oznámenie o každom takomto výrobku, ktorý zamýšľajú uviesť na trh.

(2) Oznámenie uvedené v odseku 1 sa predkladá v elektronickej podobe šesť mesiacov pred plánovaným dátumom uvedenia na trh. V prípade každej podstatnej zmeny výrobku sa musí predložiť nové oznámenie.

(3) Oznámenie uvedené v odseku 1 musí v závislosti od toho, či sa týka elektronickej cigarety alebo plniacej fláštičky, obsahovať tieto informácie:

- a) meno a kontaktné údaje výrobcu, zodpovednej právnickej alebo fyzickej osoby v Únii a prípadne dovozcu do Únie;
- b) zoznam všetkých zložiek obsiahnutých vo výrobku a emisií vznikajúcich v dôsledku používania výrobku, a to podľa obchodnej značky a typu, vrátane ich množstiev;
- c) toxikologické údaje týkajúce sa týchto zložiek výrobku a emisií aj v zohľadnení stave najmä vzhľadom na ich účinky na zdravie spotrebiteľov pri inhalácii a berúc do úvahy okrem iného akýkoľvek návykový účinok;
- d) informácie o dávkach a absorpcii nikotínu pri konzumácii za bežných alebo odôvodnených predvídateľných podmienok;
- e) opis komponentov výrobku, prípadne vrátane otváracieho a plniaceho mechanizmu elektronickej cigarety alebo plniacej fláštičky;
- f) opis výrobného procesu vrátane toho, či zahŕňa sériovú výrobu, a vyhlásenie, že výrobný proces zabezpečuje zhodu s požiadavkami tohto článku;



g) vyhlásenie, že výrobca a dovozca nesú plnú zodpovednosť za kvalitu a bezpečnosť výrobku pri jeho uvedení na trh a používaní za bežných alebo odôvodnené predvídateľných podmienok;

h) doklad o zaplatení poplatku stanoveného v odseku 4.

(4) Za každé oznámenie uvedené v odseku 1 sa platí poplatok 5 000 EUR.

Tento poplatok sa platí prostredníctvom platby alebo prevodu na bankový účet, ktorý vedie Správa registrácie a domén, spolu s uvedením totožnosti žiadateľa a účelu platby alebo prevodu.

(5) Ak riaditeľstvo považuje predložené informácie za neúplné, je oprávnené požiadať o ich doplnenie.

(6) Výrobcovia a dovozcovia elektronických cigaret a plniacich flăštičiek riaditeľstvu každoročne predkladajú:

a) komplexné údaje o objemoch predaja podľa značky a druhu výrobku;

b) informácie o preferenciach rôznych skupín spotrebiteľov vrátane mladých ľudí, nefajčiarov a hlavných typov súčasných používateľov;

c) informácie o spôsobe predaja výrobkov;

d) zhrnutia všetkých prieskumov trhu vykonaných v súvislosti s uvedenými skutočnosťami vrátane ich anglického prekladu.

Riaditeľstvo monitoruje vývoj na trhu s elektronickými cigaretami a plniacimi flăštičkami vrátane akýchkoľvek dôkazov o tom, že ich používanie je vstupnou bránou k závislosti od nikotínu a v konečnom dôsledku tradičnej spotrebe tabaku medzi mladými ľuďmi a nefajčiami.

(7) Výrobcovia a dovozcovia elektronických cigaret a plniacich flăštičiek zriadia a udržiavajú systém zberu informácií o akýchkoľvek podozreniach na nepriaznivé účinky týchto výrobkov na ľudské zdravie.

Ak sa hospodársky subjekt domnieva alebo má dôvod sa domnievať, že elektronické cigarety alebo plniace flăštičky v jeho držbe, ktoré sú určené na uvedenie na trh alebo sa uvádzajú na trh, sú nebezpečné, nemajú dobrú kvalitu alebo nie sú v súlade s týmito právnymi predpismi, uvedený hospodársky subjekt bezodkladne prijme potrebné nápravné opatrenia na zabezpečenie súladu dotknutého výrobku s predpismi, jeho stiahnutie z trhu alebo spätné prevzatie.

V takýchto prípadoch je hospodársky subjekt povinný bezodkladne informovať riaditeľstvo, pričom uvedie najmä riziká pre ľudské zdravie a bezpečnosť, akékoľvek prijaté nápravné opatrenia a výsledky týchto nápravných opatrení.

Riaditeľstvo môže od hospodárskych subjektov požadovať dodatočné informácie o akomkoľvek aspekto týkajúcom sa bezpečnosti a kvality alebo akýchkoľvek možných nežiaducích účinkoch elektronických cigaret alebo plniacich flăštičiek.

8) Na žiadosť Komisie alebo príslušných orgánov ostatných členských štátov riaditeľstvo sprístupní všetky informácie získané v súlade s týmto článkom Komisii a ostatným členským štátom Európskej únie.



(9) Ak riaditeľstvo zistí alebo má opodstatnené dôvody sa domnievať, že elektronická cigareta alebo plniaca fľaštička, hoci sú v súlade s týmto článkom, môžu predstavovať vážne riziko pre ľudské zdravie, prijme primerané predbežné opatrenia. Bezodkladne informuje Európsku komisiu a príslušné orgány ostatných členských štátov o prijatých opatreniach a poskytne všetky relevantné informácie, ktoré má k dispozícii.

(...)

Článok 5. Vláda zriadi alebo subvencuje štruktúrované konzultačné a informačné činnosti súvisiace s nasledujúcimi úlohami:

- zvýsiť informovanosť verejnosti o zdravotných rizikách spojených s konzumáciou tabaku a vystavením účinkom tabakového dymu, ako aj výhodách skončenia s fajčením a životného štýlu bez dymu;
- zvýsiť informovanosť verejnosti o zdravotných rizikách spojených s konzumáciou nikotínových vrecúšok a novej kategórie nikotínových výrobkov;
- poskytovať verejnosti informácie o zložkách rôznych tabakových výrobkov, alebo nikotínových vrecúšok a novej kategórie nikotínových výrobkov uvedených na trh, s uvedením úrovni škodlivých látok;
- ponúknut konzultácie verejnosti, najmä ľuďom, ktorí chcú skončiť s fajčením.

Zdravotné informácie týkajúce sa fajčenia a výchovy v oblasti zdravia sa musia poskytovať na všetkých úrovniach školského vzdelávania.

Článok 6. (1) Fajčenie je zakázané:

1. v nemocniacích a ich okolí;
2. v spoločných priestoroch inštitúcií určených starším ľuďom využívaných na ubytovanie, vrátane výťahov a chodieb;
3. v čakárňach u lekára, zubného lekára a iných zdravotníckych pracovníkov, ako aj v laboratóriach lekárskej analýzy;
4. v lekárňach;
5. v školách všetkých typov vzdelávania a ich okolí;
6. v priestoroch určených na ubytovanie maloletých mladších ako šestnásť rokov;
7. vo všetkých interiérových športových alebo voľnočasových zariadeniach;
8. v kinách, zábavných centrach a divadlech, ako aj v halách a na chodbách budov, v ktorých sa nachádzajú;
9. v múzeách, umeleckých galériach, knižniacich a čítárňach otvorených pre verejnosť;
10. v halách a miestnostiach štátnych a samosprávnych budov a verejných inštitúcií;



11. v akomkoľvek hromadnom dopravnom prostriedku na prepravu osôb, a to aj keď prostriedok stojí alebo je zaparkovaný;
12. na ihriskách, ako aj na všetkých športoviskách, kde sa zdržiavajú maloleté osoby mladšie ako 16 rokov, ktoré tam vykonávajú športovú činnosť;
13. a) v stravovacích zariadeniach,
 - b) v pekárenských a cukrárskych oddeleniach stravovacích zariadení a v priestoroch pekárni a cukrární s posedením;
14. na diskotékach v zmysle pravidiel pre nomenklatúru a klasifikáciu tried prevádzkarní;
15. v predajných a nákupných centrách, ako aj vo výstavných priestoroch otvorených pre verejnosť;
16. v predajných priestoroch všetkých obchodov s potravinami;
17. v podnikoch ponúkajúcich nápoje;
18. v spoločných častiach ubytovacích zariadení vrátane výtahov a chodieb;
19. v akomkoľvek vozidle v prítomnosti dieťaťa mladšieho ako dvanásť rokov.

(2) Zákaz uvedený v odseku 1 bode 1 sa nevzťahuje na fajčiarske miestnosti špecificky zriadené na tento účel prevádzkovateľom nemocnice ani na fajčiarske priestory na otvorenom priestranstve.

S výnimkou fajčiarskych miestností, ktoré možno zriadiť na uzavretých psychiatrických oddeleniach, smie byť na každú jednu nemocnicu zriadená iba jedna fajčiarska miestnosť. Táto fajčiarska miestnosť sa musí nachádzať mimo miest poskytujúcich služby a usporiadana tak, aby tabakový dym nemohol preniknúť k zamestnancom ani k verejnosti. Prístup do fajčiarskych miestností je prísne obmedzený na hospitalizovaných pacientov, ktorí o to požiadajú.

Každá nemocnica smie mať len jeden vyhradený fajčiarsky priestor na voľnom priestranstve. Tento fajčiarsky priestor musí byť oddelený od všetkých prístupových priestorov nemocnice. Musí byť jasne označený ako priestor vyhradený pre fajčiarov.

(3) V prípade miest uvedených v odseku 1 bode 13 písm. a), bodoch 17 a 18 možno fajčiarsky priestor zriadiť v samostatnej miestnosti, v ktorej sa neuplatňuje zákaz uvedený v tomto článku.

Fajčiarsky priestor musí byť vybavený systémom odsávania dymu alebo čistenia vzduchu.

Fajčiarsky priestor musí byť navrhnutý a vybudovaný tak, aby sa pre nefajčiarov minimalizovali nepríjemnosti spôsobené dymom a tento priestor súčasne nemôže byť prechodový.

Technické charakteristiky systému odsávania dymu alebo čistenia vzduchu a podmienky uvedené v predchádzajúcom pododseku sa stanovia veľkovojvodským nariadením.

Plocha fajčiarskej miestnosti nesmie presiahnuť 30 percent celkovej plochy miestnosti, ako je vymedzené **v článku 2 písm. e) a f)** v článku 2 ods. 5 a 6 alebo spoločných častí ubytovacích zariadení uvedených v odseku 1 bode 18.



Fajčiarska miestnosť musí byť jasne označená ako miestnosť vyhradená pre fajčiarov. V priestoroch vyhradených pre nefajčiarov sa musí nainštalovať jeden alebo viacero značiek pripomínajúc zákaz fajčenia v týchto priestoroch, aby na to bola upozornená každá prítomná osoba.

Prevádzkovateľ priestorov je povinný prijať opatrenia na zabránenie prístupu maloletých osôb do fajčiarskej miestnosti.

Vo fajčiarskej miestnosti sa nesmú poskytovať žiadne služby. Do fajčiarskej miestnosti sa smú nosiť výlučne nápoje.

Prevádzkovanie fajčiarskej miestnosti podlieha predchádzajúcemu povoleniu ministra, ktorý ho udelí na základe správy vypracovanej Riaditeľstvom pre zdravie len pod podmienkou, že sú splnené požiadavky stanovené v tomto článku.

Riaditeľstvo pre zdravie zabezpečuje splnenie uvedených požiadaviek.

(4) Pri vstupe do fajčiarskych miestností a fajčiarskych priestorov uvedených v odsekoch 2 a 3 musí byť viditeľne umiestnená značka upozorňujúca na riziká pasívneho fajčenia.

(5) Nikotínové vrecúška alebo novú kategóriu nikotínových výrobkov je zakázané konzumovať:

1. v prevádzkarniach uvedených v odseku 1 bode 5 ;
2. v priestoroch uvedených v odseku 1 bode 6 ;
3. na ihriskách alebo športoviskách uvedených v odseku 1 bode 12.

Článok 7. (1) Uvádzanie na trh, predaj, distribúcia alebo bezplatné ponúkanie tabaku na orálne použitie na účely predaja a jeho dovoz na komerčné účely sú zakázané.

(2) Uvádzanie na trh, predaj, distribúcia alebo bezplatné ponúkanie balení s počtom menej ako dvadsať a viac ako päťdesiat cigariet, ako aj balení s menej ako tridsiatimi a viac ako tisíc gramami tabaku na vlastnoručné zhotovenie cigariet, bez ohľadu na dané balenie, sú zakázané.

(2a) Počet cigariet na jednotkové balenie musí spĺňať podmienku násobiteľa 5 kusov.

Množstvá jednotkových balení tabaku na vlastnoručné zhotovenie cigariet musia byť v súlade s týmito podmienkami:

- a) každé jednotkové balenia s hmotnosťou od tridsať 30 g do päťdesiat 50 g musí tvoriť násobok piatich 5 g;
- b) každé jednotkové balenia s hmotnosťou od päťdesiat-50 g do stø 100 g musí tvoriť násobok desiatich-10 g;
- c) každé jednotkové balenia s hmotnosťou od stø 100 g do päťsto 500 g musí tvoriť násobok dvadsiatich piatich 25 g;
- (d) každé jednotkové balenia s hmotnosťou od päťsto 500 g do tisíc 1 000 g musí tvoriť násobok 50 g.;



(3) Je zakázané uvádzať na trh, predávať, distribuovať alebo bezplatne ponúkať tabakové výrobky:

- a) obsahujúce osobitnú charakteristickú arómu;
- b) obsahujúce akékoľvek technické zariadenie na úpravu vône alebo chuti tabakových výrobkov alebo ich intenzity horenia;
- c) obsahujúce vitamíny alebo iné prídavné látky, ktoré naznačujú, že tabakový výrobok má priaznivé účinky na zdravie alebo že jeho zdravotné riziká boli znížené;
- d) obsahujúce kofeín, taurín alebo iné prídavné látky a stimulanty, ktoré sa spájajú s energiou a vitalitou;
- e) obsahujúce prídavné látky, ktoré emisiám dymu dodávajú farbiace vlastnosti;
- f) obsahujúce prídavné látky, ktoré uľahčujú inhaláciu alebo absorpciu nikotínu;
- g) obsahujúce prídavné látky, ktoré bez horenia majú karcinogénne, mutagénne alebo reprodukčné toxické vlastnosti;
- h) obsahujúce arómy v ktorejkoľvek z ich zložiek, ako sú filtre, papier, obal a kapsuly, alebo akékoľvek technické zariadenia na zmenu vône alebo chuti príslušných tabakových výrobkov alebo ich intenzity horenia. Filtre, papier a kapsuly nesmú obsahovať tabak ani nikotín.

Tabakové výrobky iné ako cigarety, **zahrievané tabakové výrobky** a tabak na vlastnoručné zhotovenie cigariet sú vyňaté zo zákazov uvedených v písmenách a) a h).

(4) Zakazuje sa uvádzať na trh, predávať, distribuovať alebo bezplatne ponúkať nikotínové vrecúška obsahujúce buď:

- a) viac ako 0,048 mg nikotínu na vrecúško;
- b) prídavné látky, ktoré uľahčujú absorpciu nikotínu;
- c) kofeín, taurín, CBD alebo iné prídavné látky a stimulanty, ktoré sa spájajú s energiou alebo uvoľnením.

Nikotínové vrecúška musia byť vybavené detským bezpečnostným zariadením a musia byť zabezpečené proti neoprávnenej manipulácii.

Výrobcovia nikotínových vrecúšok sú povinní dodržiavať hygienické predpisy stanovené v článku 4 zariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín pre prevádzkovateľov potravinárskych podnikov.

(5) Takisto sa zakazuje uvádzať na trh, predávať, distribuovať alebo bezplatne ponúkať novú kategóriu nikotínových výrobkov s obsahom viac ako 0,048 mg nikotínu na gram výrobku.

Nová kategória nikotínových výrobkov musí byť vybavená detským bezpečnostným zariadením a musí byť zabezpečená proti neoprávnenej manipulácii.



Výrobcovia novej kategórie nikotínových výrobkov sú povinní dodržiavať hygienické predpisy stanovené v článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín pre prevádzkovateľov potravinárskych podnikov.

Článok 8. (1) Výrobcovia a dovozcovia novej kategórie tabakových výrobkov predložia riaditeľstvu oznamenie šesť mesiacov pred plánovaným dátumom uvedenia takýchto výrobkov na trh. Toto oznamenie sa predkladá elektronicky. K žiadosti musí byť priložený podrobný opis príslušnej novej kategórie tabakových výrobkov a jej návod na použitie. **Riaditeľstvo sprístupní Európskej komisii informácie získané podľa tohto článku.**

(2) Oznámenie uvedené v odseku 1 musí obsahovať tieto informácie:

- a) zoznam všetkých zložiek použitých pri výrobe novej kategórie tabakových výrobkov, spolu s ich množstvami, ako aj emisií a úrovňi týchto zložiek v súlade s článkom 4;
- b) dostupné vedecké štúdie o toxicite, návykovosti a atraktívnosti novej kategórie tabakových výrobkov, najmä pokiaľ ide o zložky a emisie;
- c) dostupné štúdie, ich prehľadné súhrny a výskum trhu o preferenciách rôznych skupín spotrebiteľov vrátane mladých ľudí a súčasných fajčiarov;
- d) iné dostupné relevantné informácie vrátane analýzy rizík a prínosov výrobku, jeho očakávaných účinkov na ukončenie konzumácie tabaku, jeho očakávaných účinkov na začatie konzumácie tabaku a
- e) doklad o zaplatení poplatku stanoveného v odseku 4.

(3) Výrobcovia a dovozcovia novej kategórie tabakových výrobkov predložia riaditeľstvu všetky nové alebo aktualizované informácie o štúdiach, prieskume a iných informáciách uvedených v odseku 2 písm. b) až d). Riaditeľstvo môže od výrobcov alebo dovozcov nových kategórií tabakových výrobkov požadovať, aby vykonali dodatočné skúšky alebo predložili doplňujúce informácie.

(4) Za každé oznamenie uvedené v odseku 1 sa platí poplatok 5 000 EUR. Tento poplatok sa platí prostredníctvom platby alebo prevodu na bankový účet, ktorý viedie Správa registrácie a domén, spolu s uvedením totožnosti žiadateľa a účelu platby alebo prevodu.

(5) Uvádzanie nových kategórií tabakových výrobkov na trh podlieha predchádzajúcemu povoleniu, ktoré vydáva minister na základe odporúčania riaditeľstva.

Článok 9. (1) Zakazuje sa uvádzanie na trh, predaj, držba s cieľom predaja a dovoz na obchodné účely sladkostí a hračiek určených pre deti, ktoré sú vyrobené s jasným zámerom dať výrobku alebo jeho obalu vzhlad typu tabakového výrobku, **nikotínového vrecúška, alebo novej kategórie nikotínových výrobkov** alebo elektronickej cigarety alebo náhradnej náplne.

(2) Zakazuje sa predávať alebo bezplatne ponúkať tabak a tabakové výrobky, **nikotínové vrecúška, novú kategóriu nikotínových výrobkov**, ako aj elektronickej cigarety a plniace fláštičky maloletým osobám mladším ako 18 rokov. **V prípade pochybností o tom, či majú zákazníci aspoň 18 rokov, musí bude predávajúci na účely overenia požadovať predloženie dokladu totožnosti.**



(3) Prevádzkovateľ predajných automatov na tabak a tabakové výrobky, elektronické cigarety a plniace fľaštičky, alebo nikotínové vrecúška alebo novú kategóriu nikotínových výrobkov je povinný prijať opatrenia na zabranenie prístupu maloletých osôb mladších ako 18 rokov k takýmto zariadeniam.

(4) Každý prevádzkovateľ predajne tabaku alebo obchodu, ktoré ponúkajú na predaj tabakové výrobky, ako aj elektronické cigarety a plniace fľaštičky, musí zabezpečiť, aby sa tieto výrobky uchovávali takým spôsobom, že k nim zákazníci nemajú prístup bez pomoci zamestnanca.

(5) Predaj tabakových výrobkov, nikotínových vrecúšok, novej kategórie nikotínových výrobkov, ako aj elektronických cigariet a plniacich fľaštičiek na diaľku, a to aj v prípade, že kupujúci má sídlo v zahraničí, je zakázaný.

Nadobudnutie alebo dovoz z iného členského štátu Únie alebo dovoz z tretích krajín, čo sa týka tabakových výrobkov, ako aj elektronických cigariet a plniacich fľaštičiek predávaných na diaľku, sa takisto zakazuje.

Zákazy uvedené v tomto odseku sa nevzťahujú na transakcie medzi obchodníkmi a odborníkmi.

Článok 10. Za porušenia ustanovení článku 3, článku 3 písm. a) ods. 1 **a-2, bodov 1 a 2**, článku 3 písm. b), článku 4 písm. a) ods. 1, článku 4 písm. b) ods. 5, článku 4 písm. d), článku 4 písm. e), článku 4 písm. f), článku 4 písm. g) ods. 1, 6 a 7, článku 4 písm. h) a článku 7, článku 8 ods. 1 a článku 9 tohto zákona, ako aj porušenia ustanovení veľkovojvodského nariadenia, ktoré sa má vydať na základe jeho článku 1 a článku 4 písm. e), sa uloží pokuta vo výške od 251 do 50 000 EUR.

Za porušenia ustanovení **článku 4 písm. a) ods. 2 a článku 6** tohto zákona sa uloží pokuta vo výške od 25 do 250 EUR.

Prevádzkovateľovi jedného zo zariadení uvedených v článku 6 ods. 1 bodoch 13 písm. a), 17 a 18 alebo osobe konajúcej v ich mene, ktorá úmyselne nezabezpečí, aby zariadenie dodržiavalо zákaz stanovený v uvedenom článku, sa uloží pokuta vo výške 251 EUR až 1 000 EUR. Rovnaká sankcia sa vzťahuje na každého prevádzkovateľa alebo osobu konajúcu v mene prevádzkovateľa, ktorá v zariadení zriadi fajčiarsku miestnosť, ktorá je jasne označená ako miestnosť vyhradená pre fajčiarov, ale ktorá nespĺňa požiadavky stanovené v odseku 3 uvedeného článku.

V prípade opakovaného priestupku do dvoch rokov od právoplatného odsúdenia sa pokuty stanovené v prvom odseku tohto pododseku môžu zvýšiť na dvojnásobok maximálnej výšky.

Na sankcie stanovené v prvom pododseku tohto článku sa vzťahujú ustanovenia knihy 1 Trestného zákona a článkov 130-1 až 132-1 Trestného poriadku.

Článok 10a. (1) **Bez toho, aby bol dotknutý článok 10 Trestného zákona, porušenia ustanovení tohto zákona vyšetrujú a zaznamenávajú úradníci Colnej a daňovej správy, ďalej len „ADA“, s hodnosťou hlavný podôstojník a vyššou.** Uvedení úradníci môžu vykonávať kontroly dodržiavania ustanovení tohto zákona.

(2) Uvedení úradníci **Colnej a daňovej správy** ADA majú pri výkone svojich povinností podľa tohto článku postavenie príslušníkov justičnej polície. Všetky porušenia nahlásia v písomných vyhláseniach,



ktoré budú slúžiť ako dôkaz, ak neexistuje dôkaz o opaku. Ich pôsobnosť sa vzťahuje na celé územie Luxemburského veľkovojvodstva.

(3) Pred nástupom do funkcie zložia na luxemburskom okresnom súde konajúcim v občianskych veciach túto prísahu: „Sľubujem, že budem svoje povinnosti vykonávať bezúhonne, presne a nestranne.“

(4) Úradníci **Celnej a daňovej správy** ADA uvedení v tomto článku musia absolvovať osobitnú odbornú prípravu v oblasti vyšetrovania a odhaľovania priestupkov, ustanovení tohto zákona a vykonávacích predpisov.

Osobitnú odbornú prípravu organizuje ADA v rámci priebežnej odbornej prípravy verejných činiteľov podľa požiadaviek ADA.

Program osobitnej odbornej prípravy, ktorý je teoretický a nemôže trvať viac ako 10 hodín, zahŕňa vyšetrovanie a odhaľovanie porušení podľa tohto zákona a jeho vykonávacích predpisov. Obsah programu odbornej prípravy je špecifikovaný veľkovojvodským nariadením. V tomto nariadení sa stanovujú uvádzajú aj podrobné pravidlá vedomostnej skúšky, ktorú ADA zorganizuje do troch mesiacov od skončenia obdobia konania kurzov.

Testy sú hodnotené samostatne dvoma hodnotiteľmi. Uchádzač zloží skúšku, ak v nej získa aspoň polovicu maximálneho počtu bodov v každom teste za predpokladu, že celkový počet získaných bodov sú najmenej **tri pätiny dve tretiny** z celkového maximálneho počtu bodov, ktoré možno získať.

V prípade neúspechu sa uchádzač môže zúčastniť ďalšej vedomostnej skúšky, ktorú ADA organizuje. Uchádzač sa môže odbornej prípravy zúčastniť opakovane.

(5) (2) Lekári Riaditeľstva pre zdravie, ktorí majú postavenie príslušníkov justičnej polície v zmysle článku 8 zmeneného zákona z 21. novembra 1980 o organizácii Riaditeľstva pre zdravie, sú zodpovední za vyšetrovanie a odhaľovanie porušení článku 3 písm. a) ods. 1 a 2, článku 3 písm. b), článku 7 a článku 9 tohto zákona.“

(3) Úradníci odboru zdravotnej inšpekcie Riaditeľstva pre zdravie s titulom **Zdravotný inšpektor** majú postavenie príslušníkov justičnej polície na účely zistenia porušení ustanovení článku 6 ods. 2, 3 a 4.

Všetky porušenia nahlásia v písomných vyhláseniach, ktoré budú slúžiť ako dôkaz, ak neexistuje dôkaz o opaku. Ich pôsobnosť sa vzťahuje na celé územie Luxemburského veľkovojvodstva.

Pred nástupom do funkcie zložia na luxemburskom okresnom súde konajúcim v občianskych veciach túto prísahu: „Prisahám, že svoje povinnosti budem vykonávať bezúhonne, presne a nestranne.“

Úradníci odboru zdravotnej inšpekcie uvedení v tomto odseku musia absolvovať osobitnú odbornú prípravu v oblasti vyšetrovania a odhaľovania porušení podľa ustanovení článku 6 ods. 2, 3 a 4.

Odbornú prípravu organizuje Riaditeľstvo pre zdravie v rámci priebežnej odbornej prípravy štátnych úradníkov podľa potrieb odboru zdravotnej inšpekcie.



Odborná príprava trvá najviac štyri hodiny. Je teoretická a týka sa vyšetrovania a odhalovania porušení článku 6 ods. 2, 3 a 4 veľkovojvodského nariadenia z 26. januára 2007, ktorým sa stanovujú technické charakteristiky systémov na extrakciu alebo čistenie oddelených miestností v stravovacích zariadeniach a cukrárňach a pekárňach, a veľkovojvodského nariadenia z 27. novembra 2013, ktorým sa stanovujú technické charakteristiky a konštrukčné postupy systémov na extrakciu alebo čistenie fajčiarskych miestností v zariadeniach ponúkajúcich nápoje a v spoločných častiach ubytovacích zariadení. Obsah programu odbornej prípravy je špecifikovaný veľkovojvodským nariadením. V tomto nariadení sa stanovujú aj podrobne pravidlá vedomostnej skúšky, ktorú Riaditeľstvo pre zdravie zorganizuje do troch mesiacov od skončenia obdobia konania kurzov.

Testy sú hodnotené samostatne dvoma hodnotiteľmi. Uchádzač zloží skúšku, ak v nej získa aspoň polovicu maximálneho počtu bodov v každom teste za predpokladu, že celkový počet získaných bodov sú najmenej dve tretiny z celkového maximálneho počtu bodov, ktoré možno získať.

V prípade neúspechu sa uchádzač môže zúčastniť ďalšej vedomostnej skúšky, ktorú organizuje Riaditeľstvo pre zdravie. Uchádzač sa môže odbornej prípravy zúčastniť opakovane.

(4) Mestskí úradníci, ktorí zložili skúšku na kariérny postup a ktorí spĺňajú podmienky článku 15-1 písm. a) ods. 2 a 3 Trestného zákona, v prípade, že sa nepreukáže opak, vyhľadávajú a zisťujú prostredníctvom úradných záznamov porušenia článku 6 ods. 1 bodu 12 a ods. 5 bodu 3.

Článok 11. V prípade priestupkov porušení v súlade s ustanoveniami článku 4 písm. a) ods. 2 a článku 6 môžu pokuty udeľovať úradníci veľkovojodskej polície poverení na tento účel generálnym riaditeľom veľkovojodskej polície a úradníci Colnej a daňovej správy poverení na tento účel riaditeľom Colnej a daňovej správy.

V prípade porušení, ktoré sú trestné v súlade s ustanoveniami článku 6 ods. 1 bodu 12 a ods. 5 bodu 3, môžu pokuty udeliť mestskí úradníci, ktorí spĺňajú podmienky článku 15-1 písm. a) Trestného zákona 10 písm. a) ods. 4.

Pokuta podlieha podmienke, že páchateľ súhlasí s okamžitým zaplatením dlžnej sumy vopred kvalifikovaným úradníkom, alebo ak pokutu nemožno vybrať na mieste, kde bol priestupok spáchaný, zaplatí ju v lehote stanovenej predvolaním. V druhom prípade sa platba môže uskutočniť na veľkovojodskom policajnom úrade, na Colnej a daňovej správe alebo prevodom na poštový alebo bankový účet uvedený v tom istom predvolaní.

Pokuta sa nahrádza štandardným oznamením o uložení sankcie:

1. ak páchateľ nezaplatil v stanovenej lehote;
2. ak páchateľ vyhlási, že nie je ochotný alebo schopný zaplatiť daň (dane);
- 3) ak bol páchateľ v čase spáchania priestupku maloletý.

Výška pokuty a spôsoby platby sa stanovia veľkovojodským nariadením, v ktorom sa stanovia aj postupy uplatňovania tohto článku.

Neoddeliteľnou súčasťou pokuty sú akékoľvek náklady na upomienky.



Suma, ktorá sa má vybrať prostredníctvom pokuty, nesmie prekročiť maximálnu pokutu stanovenú v článku 10 pododseku 2.

Úhradou pokuty do 30 dní od zistenia porušenia spolu so všetkými nákladmi uvedenými v piatom pododseku tohto odseku sa zastavia všetky súdne konania.

Ak bola pokuta uhradená po uplynutí tejto lehoty, v prípade oslobodenia spod obžaloby sa vráti a odpočíta od uloženej pokuty a od všetkých trov konania v prípade odsúdenia.

(...)